

**Sayı** : 38591462-010.07.03-2022-3312

20.10.2022

Konu : Atıksu Çamurunun (Sewage Sludge) Denize Boşaltılmasının Yasaklanması Hk.

Sirküler No: 753

Sayın Üyemiz,

Deniz kirliliği kaynaklarını kontrol etmeyi ve atık maddelerin denize boşaltılmasını düzenleyerek deniz kirliliğini önlemeyi amaçlayan Londra Sözleşmesi ve Londra Protokolü'ne ilişkin Uluslararası Denizcilik Örgütü (International Maritime Organization-IMO) Genel Merkezi'nde 3-7 Ekim 2022 tarihleri arasında düzenlenen Taraflar Toplantılarında *atıksu çamurunun (sewage sludge)* denizlere boşaltılabilecek atıklar listesinden çıkarılmasına dair karar alınmıştır.

Bu kapsamda, Uluslararası Denizcilik Örgütü'nün resmi web sitesinde yer alan (<https://bit.ly/3gnZj4g>), Londra Sözleşmesi ve Londra Protokolü'ne yönelik yapılan değişiklikler hakkındaki "**Atıksu Çamurunun Denizlere Boşaltılması Dünya Çapında Yasaklanacak**" konulu bülten Türkçe'ye tercüme edilmiş olup Ek'te sunulmaktadır.

Bilgilerinize arz/rica ederim.

Saygılarımla,

*e-imza*İsmet SALİHOĞLU
Genel Sekreter**Ek:**

- 1- IMO Yazısı'nın Türkçe Tercümesi (2 sayfa)
- 2- Londra Sözleşmesi İnfografığı (1 sayfa)

Dağıtım:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Armatörler Taşıma ve İşletme Kooperatifi
- GİSBİR (Türkiye Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Derneği)
- VDAD (Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği)
- TÜRKLİM (Türkiye Liman İşletmecileri Derneği)
- KOSDER (Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği)
- ROFED (Kabotaj Hattı Ro-Ro ve Feribot İşletmecileri Derneği)
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş.

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/BSVNRDUAC>
 Bilgi için: Alper Mergen Telefon: 0212 252 01 30/246 E-Posta: alper.mergen@denizticaretodasi.org.tr
 Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35
 Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr KEP: imeakdto@hs01.kep.tr





İSTANBUL VE MARMARA, EGE, AKDENİZ, KARADENİZ BÖLGELERİ

ISTANBUL & MARMARA, AEGEAN, MEDITERRANEAN, BLACKSEA REGIONS

DENİZ TİCARET ODASI CHAMBER OF SHIPPING



- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- GEMİMO (Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası)

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/BSVNRDUAC>
Bilgi için: Alper Mergen Telefon: 0212 252 01 30/246 E-Posta: alper.mergen@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr KEP: imeakdto@hs01.kep.tr



Atıksu Çamurunun Denizlere Boşaltılması Dünya Çapında Yasaklanacak Ek-1

Denizlerde atıkların boşaltılmasına yönelik anlaşmadaki değişiklik ile, atıksu çamuru denize dökülme izni verilebilecek atıklar listesinden çıkarılacaktır.

Denizde atıkların boşaltılmasını düzenleyen anlaşmaların taraflarınca, denize atıksu çamurunun dökülmesinin dünya çapında yasaklanmasını sağlamak için bir değişiklik benimsenmiştir. Londra Protokolü'nde yapılan değişiklikle, atıksu çamuru, izin verilen/denize boşaltılması değerlendirilebilecek atıklar listesinden çıkarılacaktır.

Değişiklik, 3-7 Ekim 2022 tarihleri arasında Uluslararası Denizcilik Örgütü (International Maritime Organization-IMO) Genel Merkezi'nde düzenlenen; Londra Sözleşmesi'ni İmzalayan Taraflar 44'üncü Danışma Toplantısı ve Londra Protokolü'nü İmzalayan Taraflar 17'nci Toplantısında kabul edilmiştir. IMO her iki anlaşmanın da sekreteryasını yürütmektedir.

Söz konusu değişiklik, anlaşmaları imzalayan her bir taraf ülke için, kabulünün bildirilmesi üzerine hemen veya kabul tarihinden 100 gün sonra yürürlüğe girecektir.

Atıksu çamuru, hem Londra Sözleşmesi hem de Londra Protokolü kapsamında denize boşaltılabilen bir atıktır. On yıllar önce, önemli miktarda atıksu çamurunun denize dökülmesine izin verilmiştir. Ancak, Londra Sözleşmesi ve Protokol tarafları daha önce atıksu çamurunun denizde yönetimi veya boşaltılmasına ilişkin mevcut uygulamaların dünya çapında incelenmesi yönünde görevlendirilmiştir. Toplantıda, uygulamanın son yıllarda önemli ölçüde azaldığı, birçok bölgesel sözleşmede ve yerel mevzuatta atıksu çamurlarının denizlere deşarjının zaten yasaklandığı ve bu çamurların kullanımı için alternatif uygulamaların olduğu sonucuna varılmıştır.

Sözleşmeyi imzalayan taraf ülkeler, atıksu çamurunu denizlere deşarj edilmesine izin verilen atıklar listesinden çıkarmak için Londra Protokolü Ek-1'de değişiklik yapmak için yeterli kanıt ve gerekçe olduğu konusunda anlaşmaya varmıştır. Sözleşmede değişiklik yapılması önerisi Güney Kore ve Meksika tarafından sunulmuştur.

Londra Protokolü uyarınca, "reverse list" (Londra Protokolü Ek-1) olarak adlandırılan deşarj edilmesi kabul edilebilir atıklar dışında tüm dökme işlemleri yasaklanmıştır. Denize dökülmesi değerlendirilebilecek malzemeler; izin verilen tarama malzemeleri, balık artıkları, inert-inorganik jeolojik malzemeler, belirli dökme ürünler, deniz üzerindeki gemi, platform veya diğer yapılar, doğal kökenli organik malzeme, karbon dioksit (CO₂) depolama işlemlerinden kaynaklı CO₂ akışları şeklinde listelenmiştir.

Londra Sözleşmesi'nin 50'nci Yılı

IMO tarafından bu yıl, Londra Sözleşmesi'nin kabul edilmesinin 50'nci yılı kutlanıyor. 1972 yılında Stockholm'deki Birleşmiş Milletler Çevre Konferansı ile birlikte çevre konusunu merkeze almanın ve insanların okyanusa verdiği zararın sorumluluğunu üstlenmenin ilk adımlarını oluşturan Sözleşmenin kabul edilmesi büyük bir başarı sağlamıştır.

Londra Sözleşmesi kapsamında 1972 yılından itibaren alınan kararları ve yapılan değişiklikleri gösteren infografik Ek-2'de yer almaktadır.

Londra Sözleşmesi, tüm deniz kirliliği kaynaklarını kontrol etmeyi ve atık maddelerin denize boşaltılmasını düzenleyerek deniz kirliliğini önlemeyi amaçlamaktadır. Çevreye verebilecekleri tehlikeye göre denizlerde bertarafı değerlendirilebilecek atıklar için “siyah ve gri liste” adı verilen bir yaklaşım uygulanmaktadır. Siyah listede bulunan atıkların denizlere boşaltılması yasaktır. Gri listedeki malzemelerin boşaltılması için, sıkı kontrol altında ve belirli Őartların karşılanması koşulu ile, belirlenmiş bir ulusal makamdan özel izin alınması gerekmektedir. Bunların dışında kalan diğer malzeme veya maddeler, genel bir izin verildikten sonra boşaltılabilmektedir.

Protokolün amacı Sözleşmenin amacına benzerlik göstermekte olup Protokol daha kısıtlayıcıdır. Londra Protokolü’ne, “ihtiyati yaklaşım” uygulaması genel bir zorunluluk olarak dahil edilmiştir ve açıkça izin verilmediği sürece denize boşaltımın yasak olduğu anlamına gelen “reverse list” yaklaşımı benimsenmiştir.

Londra Protokolü 24 Mart 2006 tarihinde yürürlüğe girmiř olup Protokole taraf 53 ülke bulunmaktadır.

Fifty years of ocean protection

Major milestones since adoption of the London Convention in 1972 regulating dumping at sea

Adoption of **London Convention**: Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter, 1972. One of the first global treaties aimed at protecting the marine environment from human activities. The London Convention enters into force in 1975.

London Protocol is adopted to update the Convention, bringing in **precautionary approach**. All dumping of waste at sea is **prohibited**, except for those on a “reverse list”. The Protocol enters into force in 2006.

Regulating climate change mitigation technologies: marine geoengineering, which can involve interventions in the marine environment in order to counteract climate change. A resolution adopted in 2010 is followed by an amendment to the London Protocol in 2013, to include marine geoengineering activities. The amendment allows ocean fertilization activities to be permitted for research purposes only, and enables other marine geoengineering activities to be regulated in future.

Proposal to **remove sewage sludge** from list of permitted materials for dumping is presented for adoption at October 2022 meeting of Contracting Parties to London Protocol.

Pre 1970 ——— 1980s ——— 1990s ——— 2000s ——— 2010s ——— 2020s

Increased environmental awareness. Dumping of wastes at sea recognized as contributing to degradation of the oceans.

Dredging – most of the permits for dumping at sea relate to dredged material. The potential impact on the receiving environment has to be evaluated, in line with the Waste Assessment Guidelines, before a permit for dumping is issued.

Comprehensive ban on dumping of **radioactive waste** at sea adopted via amendment to the London Convention. The amendment enters into force in 1994.

Disposal of **industrial waste** at sea prohibited and fully phased out by 1996, via amendment to the London Convention.

Incineration of wastes at sea is banned via amendment to the London Convention, from 1994.

Regulating climate change mitigation technologies: carbon capture and storage. An amendment in 2006 to the London Protocol provides the basis in international environmental law to allow for CO₂ storage beneath the seabed, when it is safe to do so. This is seen by the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) as a short-term technological option for reducing net CO₂ emissions to the atmosphere.

A related amendment adopted in 2009 enables CO₂ streams to be exported for CCS purposes, which can be provisionally applied following a decision in 2019.

